

# MATEO 28

## División por Párrafos de las Traducciones Modernas

| UBS <sup>4</sup>              | NKJV                                   | NRSV                             | TEV                               | NJB   |
|-------------------------------|--|----------------------------------|-----------------------------------|---|
| La resurrección de Jesús      | Ha resucitado                          | La primera pascua                | La resurrección                   | La tumba vacía y el mensaje del ángel               |
| 28:1-10                       | 28:1-8                                 | 28:1-10                          | 28:1-4<br>28:5-7<br>28:8          | 28:1-8  |
|                               | Las mujeres adoran al Señor resucitado |                                  |                                   | La aparición a las mujeres                          |
|                               | 28:9-10                                |                                  | 28:9-10                           | 28:9-10   |
| El informe de los guardias    | Los soldados son sobornados            | El soborno al guardia            | El informe del guardia            | Las precauciones tomadas por los líderes del pueblo |
| 28:11-15                      | 28:11-15                               | 28:11-15                         | 28:11-14<br>28:15                 | 28:11-15  |
| La comisión de los discípulos | La Gran Comisión                       | Jesús comisiona a Sus discípulos | Jesús se aparece a Sus discípulos | La aparición en Galilea: La misión al mundo         |
| 28:16-20                      | 28:6-20                                | 28:16-20                         | 28:16-20                          | 28:16-20  |

### Ciclo de lectura tres (ver [Seminario de Interpretación Bíblica](#)) **SEGÚN LA INTENCIÓN ORIGINAL DEL AUTOR A NIVEL DE PÁRRAFO**

Este es un comentario guía de estudio, lo que significa que usted es responsable de su propia interpretación de la Biblia. Cada uno de nosotros debe caminar bajo la luz que tenemos. Usted, la Biblia y el Espíritu Santo son prioridades en esta interpretación y no debe sustituirse por ningún comentario.

Lea el capítulo de un solo tirón. Identifique los temas. Compare sus divisiones de temas con las cinco traducciones anteriores. Las divisiones de párrafos no son inspiradas, pero son la clave para seguir la intención del autor original, que es el corazón de la interpretación. Cada párrafo tiene un y sólo un tema.

1. El primer párrafo
2. El segundo párrafo
3. El tercer párrafo
4. Etc.

### ESTUDIO DE FRASE Y PALABRA

#### NASB (ACTUALIZADO) TEXTO: 28:1-7

<sup>1</sup>Después del sábado, al amanecer del primer *día* de la semana, María Magdalena y la otra María fueron a ver el sepulcro. <sup>2</sup>Sucedió que hubo un terremoto violento, porque un ángel del Señor bajó del cielo y, acercándose al sepulcro, quitó la piedra y se sentó sobre ella. <sup>3</sup>Su aspecto era como el de un relámpago, y su ropa era blanca como la nieve. <sup>4</sup>Los guardias tuvieron tanto miedo de él que se pusieron a temblar y quedaron como muertos. <sup>5</sup>El ángel dijo a las mujeres: “No tengan miedo; sé que ustedes buscan a Jesús, el que fue crucificado. <sup>6</sup>No está aquí, pues ha resucitado, tal como dijo. Vengan a ver el lugar donde lo pusieron. <sup>7</sup>Luego vayan pronto a decirles a sus discípulos: Él se ha levantado de entre los muertos y va delante de ustedes a Galilea. Allí lo verán. Ahora ya lo saben.”

**28:1 “Después del día de reposo...”** La frase griega se refiere al atardecer del sábado (véase la Vulgata contiene “sábado por latarde”). En Marcos, el texto se relaciona con el amanecer del domingo. Hay mucha confusión en la cronología de la última semana de la vida de Jesús; especialmente en los eventos en torno a la resurrección. El uso del término “amanecer” hace pensar a las personas que puede tratarse del tiempo romano, no del judío. Hay situaciones en los Evangelios donde se utilizan ambos.

### Tema Especial: El Día de Reposo

- **“María Magdalena y la otra María”** Tanto Marcos 16:1 como Lucas 24:10 mencionan a otras mujeres, mientras Juan 20:1 sólo señala a María Magdalena.

### Tema Especial: Las Mujeres que Viajaron con Jesús y Sus Discípulos

**28:2 “Sucedió que hubo un terremoto violento, porque un ángel del Señor bajó del cielo y acercándose al sepulcro, quitó la piedra...”** El texto es único de Mateo. Hay dos explicaciones de cómo la piedra fue removida. Posiblemente hubo dos terremotos.

1. la primera, en el 27:54 tras la muerte de Jesús
  2. la otra para quitar la piedra y permitir la entrada de los seguidores de Jesús a la tumba vacía.
- Vea la nota sobre “el ángel del Señor” en el 1:20.

### Tema Especial: El Nombre del Señor

**28:3 “Su aspecto era como el de un relámpago...”** Es una referencia al ángel que usaba ropa blanca como símbolo de pureza. Lucas 24:4 y Juan 20:12 presentan dos ángeles. Esta variante entre personas y ángeles es común en los Evangelios, aunque por lo general se invierte el número. Casi siempre en el Evangelio de Mateo aparecen “dos”. Otros ejemplos son:

1. el endemoniado gadareno (Marcos 5:1; Lucas 8:26) y los dos endemoniados (Mateo 8:28)
2. el hombre ciego (Marcos 10:46; Lucas 18:35) y los dos hombres ciegos (Mateo 20:30)

**28:5 “No tengan miedo...”** Fue exactamente lo que Jesús les dijo en el versículo 10. Es una afirmación común cuando lo espiritual irrumpe en el mundo material:

1. las palabras de Jesús en Mateo 14:27; 17:7; 28:10; Marcos 6:50; Lucas 5:10; 12:32; Juan 6:20; Apocalipsis 1:17
2. los ángeles, en Mateo 28:5; Lucas 1:13, 30; 2:10

**28:6 “...ha resucitado”** En este contexto, la aceptación y aprobación del Padre para con las palabras del Hijo se expresan en dos grandes eventos:

1. la resurrección de Jesús de entre los muertos
2. la ascensión de Jesús a la diestra del Padre

**28:7 “...va delante de ustedes a Galilea”** Jesús dijo que les vería en un monte en Galilea (véase 26:32; 28:7, 10; 1ra. de Corintios 15:6). Era una manera de afirmar Su resurrección y de enseñarles. Él tenía un mensaje final para todos ellos (véase 28:18-20; Lucas 24:46-47; Hechos 1:8).

#### **NASB (ACTUALIZADO) TEXTO: 28:8-10**

**<sup>8</sup>Así que las mujeres se alejaron a toda prisa del sepulcro, asustadas pero muy alegres, y corrieron a dar la noticia a los discípulos. <sup>9</sup>En eso Jesús les salió al encuentro y las saludó. Ellas se le acercaron, le abrazaron los pies y lo adoraron. <sup>10</sup>“No tengan miedo”, les dijo Jesús. “Vayan a decirles a mis hermanos que se dirijan a Galilea, y allí me verán.”**

**28:8** El temor y una gran alegría caracterizaron los encuentros tras la resurrección. El ámbito espiritual al entrar en la realidad física puede causar temor (que iba a terminarse, véase versículo 10, pero el gran gozo continuaría), ¡aunque en este momento el mensaje del Cristo resucitado trajo “mucho gozo” y aún lo hace!

Corrieron para decirlo. Este es el mismo énfasis de los versículos 19-20. ¡Los seguidores deben ir y anunciar!

28:9

NASB

“y les saludo”

NKJV

“Regocijense”

NRSV, NJB

“Saludos”

TEV

“La paz sea con ustedes”

Esta era la forma como Jesús saludaba y proviene de palabras cuyo significado es “alégrense”.

### Tema Especial: Jesús Después de la Resurrección

- “Ellas” Como una característica, Marcos y Lucas mencionan a una mujer, mientras Mateo señala a dos.

- “...le abrazaron los pies” Juan 20:17 narra que únicamente María agarró los pies de Jesús. Fue una forma oriental de mostrar sumisión, respeto y aún adoración.

28:10 “...a mis hermanos” ¡Qué gran calificativo para estos temerosos discípulos (véase 12:15)!

#### NASB (ACTUALIZADO) TEXTO: 28:11-15

<sup>11</sup>Mientras las mujeres iban de camino, algunos de los guardias entraron en la ciudad e informaron a los jefes de los sacerdotes de todo lo que había sucedido. <sup>12</sup>Después de reunirse estos jefes con los ancianos y de trazar un plan, les dieron a los soldados una fuerte suma de dinero <sup>13</sup>y les encargaron: “Digan que los discípulos de Jesús vinieron por la noche y que, mientras ustedes dormían, se robaron el cuerpo.” <sup>14</sup>Y si el gobernador llega a enterarse de esto, nosotros responderemos por ustedes y les evitaremos cualquier problema.” <sup>15</sup>Así que los soldados tomaron el dinero e hicieron como se les había instruido. Esta es la versión de los sucesos que hasta el día de hoy ha circulado entre los judíos.

28:11 ¡Es sorprendente que soldados romanos informasen a sacerdotes judíos! ¡Alguno de ellos debió contárselo también a Mateo!

28:12- “...les dieron a los soldados una fuerte suma de dinero” ¿Qué pensarían los soldados que conocían la verdad y debían decir una mentira?

Los líderes judíos (por ejemplo, el Sanedrín) harían cualquier cosa para destruir a Jesús. Por tanto:

1. utilizaron la traición para encontrar y arrestar a Jesús.
2. le hicieron un juicio ilegal nocturno para acusarle.
3. usaron falsos testigos para acusarle.
4. finalmente, utilizaron el soborno para callar a los testigos.

28:13 “Digan que los discípulos de Jesús vinieron por la noche y que, mientras ustedes dormían...” Si estaban dormidos, ¿cómo supieron que los discípulos habían robado el cuerpo? Pero el informe enfatiza que fue a través de lo dicho por los soldados romanos que las mujeres y los discípulos supieron que la tumba estaba vacía.

28:14 “...evitaremos cualquier problema” Dormirse en un puesto de guardia romano era una grave ofensa que a veces se castigaba con la muerte.

28:15 “...la versión de los sucesos que hasta el día de hoy ha circulado entre los judíos” Recuerde que Mateo escribió para una audiencia judía. Un relato similar aparece en el *Diálogo con Tito* (108), de Justino Mártir (114-115 d.C.). Fueron los saduceos y los romanos los encargados de que no se robaran el cuerpo de Jesús.

#### NASB (ACTUALIZADO) TEXTO: 28:16-20

<sup>16</sup>Los once discípulos fueron a Galilea, a la montaña que Jesús les había indicado. <sup>17</sup>Cuando lo vieron, le adoraron; pero algunos dudaban. <sup>18</sup>Jesús se acercó entonces a ellos y les dijo: “Se me ha dado toda autoridad en el cielo y en la tierra. <sup>19</sup>Por tanto, vayan y hagan discípulos de todas las naciones, bautizándolos en el nombre del Padre y del Hijo y del Espíritu Santo, <sup>20</sup>enseñándoles a obedecer todo lo que les he mandado a ustedes. Y les aseguro que estaré con ustedes siempre, hasta el fin del mundo.”

28:16 “Los once discípulos fueron a Galilea, a la montaña que Jesús les había indicado” Anteriormente,

Jesús había dicho a los discípulos (véase 26:32; 27: 7, 10) que Él iba a verles allí. Si hubiesen puesto atención, habrían esperado su resurrección, pero no lo hicieron. Este no era el monte de la ascensión. La ascensión de Jesús ocurrió en el Monte de los Olivos, cuarenta días después de su resurrección (véase Lucas 24:50-51; Hechos 1:4-11).

**28:17**

**NASB** “Algunos dudaron”  
**NKJV, NRSV** “Pero algunos dudaron”  
**TEV** “Algunos de ellos dudaron”  
**NJB** “Algunos titubearon”

Esto no puede referirse a los ciento veinte discípulos que habían visto tres veces a Jesús en el aposento alto en Jerusalén. Posiblemente se refiera a un gran número de seguidores (más de 500) que Pablo menciona en 1ra. de Corintios 15:6. Podrían ser apariciones lejanas y durante su caminar. Hay ciertas diferencias físicas en las apariciones de Jesús después de la resurrección (véase Juan 20:14; 21:4; Lucas 24:13, 31). Lo importante es que la Gran Comisión no fue dada exclusivamente a los apóstoles ni aún a los ciento veinte discípulos que estaban en el aposento alto, sino a toda la Iglesia. ¡Es para todos los cristianos, no sólo para el liderazgo eclesial! Al menos fue dada en tres diferentes ocasiones:

1. en el aposento alto, la tarde de la resurrección (véase Lucas 24:46-47; Juan 20:21)
2. en un monte en Galilea (véase Mateo 28)
3. en el Monte de los Olivos, momentos antes de la ascensión (véase Hechos 1:8)

**28:18** “Se me ha dado toda autoridad en el cielo y en la tierra...” ¡Qué afirmación más tremenda! (véase Mateo 11:27; Lucas 10:22; Juan 3:35; 13:3; Efesios 1:20-22; Colosenses 1:16-19; 2:10; 1ra. de Pedro 3:22) ¡Jesús tuvo que haber sido el Mesías o un mentiroso! Su resurrección confirma todo lo que dijo.

### [Tema Especial: Autoridad](#)

**28:19** “**Vayan**” Es un PARTICIPIO AORISTO (deponente) PASIVO usado como un IMPERATIVO. No debe ser interpretado como “mientras vayas”, porque sería traducido como un IMPERATIVO PRESENTE, no como un AORISTO; por lo que “yendo” podría ser la opción más exacta. A todos los cristianos se les demanda el estilo de vida de un testigo (véase 1ra. de Pedro 3:15, y probablemente Colosenses 4:2-6). Es una prioridad; es la Gran Comisión, no la gran opción.

- “**...hagan discípulos**” Es un IMPERATIVO AORISTO ACTIVO. El término “discípulos” significa “aprendices”. La Biblia no resalta las decisiones, sino un estilo de vida de fe. La clave del evangelismo es el discipulado. Sin embargo, éste debe iniciarse con una profesión de fe arrepentida y firme para continuar de esta misma manera con la obediencia y la perseverancia.

- “**...todas las naciones**” Esta debió ser una afirmación terrible para los judíos, pero según Daniel 7:14 se habla de un reino universal y eterno (véase Apocalipsis 5). Es la contra orden a lo dicho previamente por Jesús (véase 10:5-6). Fíjese todas las veces que el adverbio “todos” aparece en este párrafo.

### [Tema Especial: El Plan Redentor Eterno de Yahvé](#)

- “**...bautizándolos**” Es un PARTICIPIO PRESENTE ACTIVO usado como IMPERATIVO. Se equilibra con “enseñar” (versículo 20). Los propósitos de la Iglesia son el evangelismo y el discipulado; son dos caras de una misma moneda. ¡No pueden ni deben separarse!

### [Tema Especial: El Bautismo](#)

- “**...en el nombre del Padre y del Hijo y del Espíritu Santo**” Esta forma trinitaria puede expresar a Isaías 42:1. Fíjese que “en el nombre” es SINGULAR. El nombre de Dios es trino (véase Mateo 3:16-17; Juan 14:26; Hechos 2:32-33, 38-39; Romanos 1:4-5; 5:1, 5; 8:1-4, 8-10; 1ra. de Corintios 12:4-6; 2da. de Corintios 1:21; 13:14; Gálatas 4:4-6; Efesios 1:3-14, 17; 2:18; 3:14-17; 4:4-6; 1ra. Tesalonicenses 1:2-5; 2da. de Tesalonicenses 2:13; Tito 3:4-6; 1ra. de Pedro 1:2; Judas 20-21).

La fórmula bautismal de Hechos 2:38 “en el nombre de Jesús” no puede ser exclusiva de la fórmula de

la Gran Comisión. La salvación es una serie de actos iniciales y constantes: arrepentimiento, fe, obediencia y perseverancia. No es una fórmula litúrgica o un procedimiento sacramental; es una relación con Dios personal e íntima, de crecimiento diario. Este es el verdadero propósito de la Creación.

### [Tema Especial: La Trinidad](#)

### [Tema Especial: La Persona del Espíritu](#)

**28:20 “...enseñándoles”** Es un PARTICIPIO PRESENTE ACTIVO con un IMPERATIVO. Fíjese que “lo que enseñamos” no sólo es conocimiento en torno a Jesús, sino obediencia a todas sus enseñanzas. La madurez cristiana involucra:

1. arrepentirse a través de una profesión de fe
2. una vida apegada al estilo de vida de Cristo
3. el crecimiento en el conocimiento doctrinal

- **“...estaré con ustedes siempre”** Esto es enfático. La presencia personal de Jesús está siempre con los creyentes. ¡Emmanuel vino (véase 1:23) y se quedó! Hay una verdad expresa en la presencia del Espíritu Santo y la del Hijo (véase Romanos 8:9-10; 2da. de Corintios 3:17; Gálatas 4:6; Filipenses 1:19; Colosenses 1:27). En Juan 14:23, el Padre y el Hijo cohabitan en los creyentes. En realidad, las Tres Personas de la esencia divina participan de todos los eventos de la redención. El único que tiene “toda autoridad” y está “siempre con nosotros” nos ordena evangelizar y discipular a todas las naciones (fíjese las cuatro aplicaciones de “todos” en la Gran Comisión). ¡Con Su presencia y poder podemos hacerlo!

- **“...hasta el fin del mundo”** Se relaciona con las edades judías, como una referencia a la segunda venida o a la consumación del reino de Dios.

### [Tema Especial: La Era Actual y la Era Venidera](#)

#### **PREGUNTAS DE DISCUSION**

Este es un comentario guía de estudio, y significa que tú eres el responsable de tu propia interpretación de la Biblia. Cada uno de nosotros debe caminar bajo la luz que tenemos. Usted, la Biblia y el Espíritu Santo son las prioridades en esta interpretación y no deben sustituirse por ningún comentario.

Las preguntas de discusión han sido provistas para ayudarle a pensar los temas más importantes de esta sección del libro.

Son simplemente propuestas, no tópicos definitivos.

1. ¿Por qué los relatos de los eventos de resurrección difieren tanto entre los cuatro Evangelios?
2. ¿Por qué Dios movió la roca cuando Jesús ya se había ido?
3. ¿Por qué las mujeres visitaron la tumba? ¿Cuántas veces? ¿Cuántas mujeres fueron?
4. ¿Por qué Jesús se reunió con Sus discípulos en Galilea?
5. ¿Cuáles son las implicaciones de la Gran Comisión que le fue dada a la Iglesia de manera integral y no sólo al liderazgo?